

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1948-1949.

RÉUNION DU 23 MARS 1949.

Rapport de la Commission des Finances et du Budget chargée d'examiner le projet de loi complétant la loi de Finances du 28 décembre 1948, pour l'exercice 1949, reportant au 30 juin 1949 la clôture des opérations de liquidation et d'ordonnement des dépenses relatives à l'exercice 1948 et ouvrant de nouveaux crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1949.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1948-1949.

COMMISSIEVERGADERING VAN 23 MAART 1949.

Verslag uit naam van de Commissie van Financiën en van Begroting belast met het onderzoek van het wetsontwerp tot aanvulling van de wet van Financiën dd. 28 December 1948, voor het dienstjaar 1949, tot verschuiving tot 30 Juni 1949 van het afsluiten der verrichtingen betreffende het vereffenen en het betaalbaarstellen van de uitgaven met betrekking tot het dienstjaar 1948 en tot opening van nieuwe voorlopige kredieten komende in mindering van de begrotingen voor het dienstjaar 1949.

Présents : MM. OVERBERGH, président ; DE BRUYNE (V.), DE CLERCO, DELMOTTE, DE SMET, HARMEGNIES, MULLIE, RONVAUX, SCHOT, TAILLARD, VAN LAEYS, VAN OUDENHOVE, VOS et DOUTREPONT, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi à l'examen, ne nécessite guère de commentaires.

L'article premier vise à permettre au Gouvernement le recours aux crédits provisoires octroyés par la loi du 28 décembre 1948 pour deux catégories de dépenses nouvelles :

a) celles relatives à l'incorporation dans les salaires des ouvriers mineurs de la prime d'assiduité ;

b) celles concernant les allocations compensatoires de la hausse du coût de la vie attribuées au personnel des charbonnages.

Ces deux autorisations tendent à éviter à l'avenir l'utilisation d'avances du Trésor.

A ce propos, M. le Président de la Commission, des Finances a reçu le 1^{er} mars courant communication d'une lettre de la Cour des Comptes en date du 23 février précédant transmission d'une délibé-

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

- 148 (Session de 1948-1949) : Projet de loi ;
 222 (Session de 1948-1949) : Rapport.
 243 (Session de 1948-1949) : Amendements ;
 270 (Session de 1948-1949) : Rapport complémentaire.

Annales de la Chambre des Représentants :

9 et 16 mars 1949.

Document du Sénat :

- 192 (Session de 1948-1949) : Projet transmis par la Chambre des Représentants ;

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het onderhavig wetsontwerp vergt niet veel commentaar.

Het eerste artikel bedoelt de Regering toe te laten gebruik te maken van de voorlopige kredieten toegekend bij de wet van 28 December 1948 voor twee categorieën van nieuwe uitgaven :

a) die betreffende het opnemen van de stiptheidspremie in het loon der mijnwerkers ;

b) die betreffende de compensatie-uitkeringen wegens de stijging van de levensduurte verleend aan het personeel der steenkolenmijnen.

Die twee machtigingen strekken er toe in de toekomst het gebruik van Schatkistvoorschotten te vermijden.

In dit verband heeft de h. Voorzitter van de Commissie van Financiën op 1 Maart j.l. inzage gekregen van een brief van het Rekenhof dd. 23 Februari j.l., waarbij een beslissing van de Minister-

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

- 148 (Zitting 1948-1949) : Wetsontwerp ;
 222 (Zitting 1948-1949) : Verslag ;
 243 (Zitting 1948-1949) : Amendementen ;
 270 (Zitting 1948-1949) : Aanvullend verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

9 en 16 Maart 1949.

Gedr. Stuk van de Senaat :

- 192 (Zitting 1948-1949) : Wetsontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers ;

ration du Conseil des Ministres du 4 du même mois et relative à des dépenses faites en marge du budget pour l'exercice 1949. Ces documents sont reproduits ci-après. Le vote du projet règle donc ce conflit.

Bruxelles, le 23 février 1949.

Communication de la Cour des Comptes.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

Par application du 4^e alinéa de l'article 14 modifié de la loi du 29 octobre 1846, la Cour transmet au Sénat, la délibération prise par le Conseil des Ministres, le 4 de ce mois, sous le n^o 302, et relative à des dépenses faites en marge du budget pour l'exercice 1949.

Elle signale, à ce propos, que son Collège n'a pas admis la liquidation sur le crédit de l'article 319/4 du budget des Affaires Economiques pour l'exercice 1949 des dépenses résultant de l'incorporation dans les salaires de la prime d'assiduité et des allocations compensatoires de la hausse du coût de la vie (y compris la compensation de la suppression des timbres de rationnement dits « timbres noirs »), qui a été soumise à son visa le 27 janvier écoulé au moyen de l'ordre de virement n^o 290.

Ces charges constituent, en effet, des dépenses nouvelles pour lesquelles une dérogation au principe de la non-affectation des crédits provisoires à des dépenses d'ordre nouveau est sollicitée de la Législature par le projet de loi complétant la loi des Finances pour l'exercice 1949, qui n'a pas encore été voté.

Par ordonnance :	La Cour des Comptes :
<i>Le Greffier en Chef,</i>	<i>Le Premier Président,</i>
J. VAN ROY.	MATTON.

A Monsieur le Président du Sénat.

Délibération du Conseil des Ministres.

Vu le projet de Budget du Ministère des Affaires Economiques et des Classes Moyennes pour l'exercice 1949 et spécialement l'article 319, littera 4, qui prévoit des subventions à l'industrie charbonnière;

Considérant que le Gouvernement a déposé le 25 janvier 1949 un projet de loi de finances pour l'exercice 1949, complétant celui du 28 décembre 1948, en vue d'autoriser la liquidation, à l'industrie charbonnière, des subventions dont le principe n'a pas encore fait l'objet d'un vote du Parlement;

raad van de vierde van dezelfde maand wordt overgemaakt betreffende de uitgaven gedaan buiten de begroting voor het dienstjaar 1949. Die bescheiden worden hierna afgedrukt. Door de goedkeuring van het ontwerp wordt dus aan die zaak een einde gemaakt.

Brussel, 23 Februari 1949.

Mededeling van het Rekenhof.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Bij toepassing van het 4^e lid van het gewijzigd artikel 14 der wet van 29 October 1846, maakt het Hof aan de Senaat de beraadslaging over, onder n^o 302, op 4 Februari jl. door de Raad van Ministers getroffen betreffende uitgaven gedaan buiten de begroting van het dienstjaar 1949.

Dienaangaande, wijst het erop dat zijn College de vereffening op het krediet van artikel 319/4 der begroting van Economische Zaken over het dienstjaar 1949 van de uitgaven voortspruitende uit de opneming in de lonen van de regelmatigheidspremie en van de compensatievergoedingen in verband met de stijging der levensduurte (er inbegrepen de compensatie voor de afschaffing der rantsoenzegels « zwarte zegels » genoemd) niet aangenomen heeft; bovengemelde vereffening werd aan zijn visum onderworpen de 27 Januari jl., door middel van het bevel tot overschrijving n^o 290; daar deze lasten nieuwe uitgaven uitmaken voor welke een afwijking van het principe der niet bestemming van de voorlopige kredieten tot uitgaven van nieuwe aard aangevraagd wordt bij de wetgeving, door het wetsontwerp dat de wet der Financiën over het dienstjaar 1949 aanvult, maar dat nog niet gestemd werd.

Op bevel :	Het Rekenhof :
<i>De Hoofdgriffier,</i>	<i>De Eerste-Voorzitter,</i>
J. VAN ROY.	MATTON.

De Heer Voorzitter van de Senaat.

Beraadslaging door de Raad van Ministers.

Gelet op het Begrotingsontwerp van het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand voor het dienstjaar 1949, en voornamelijk op artikel 319 littera 4, waarbij toelagen aan de steenkolenindustrie voorzien worden;

Overwegende dat de Regering op 25 Januari 1949 een ontwerp van financiewet voor het dienstjaar 1949 indiende, waarbij dat van 28 December 1948 aangevuld wordt, ten einde de vereffening toe te laten ten voordele van de steenkolenindustrie, van de toelagen waarvan het principe nog niet het voorwerp heeft uitgemaakt van een stemming in het Parlement;

Considérant qu'en l'absence du vote de ce projet, il n'est pas possible de liquider, par les voies régulières les dépenses qu'il prévoit;

Vu la décision du Conseil des Ministres du 17 janvier 1948, approuvant l'accord intervenu le 24 décembre 1947, entre le Gouvernement et la Fédération des Associations Charbonnières de Belgique, pour la constitution d'un Fonds de Solidarité et de l'établissement d'un système de compensation entre charbonnages, valable du 1^{er} septembre 1947 au 30 septembre 1948;

Vu la décision du Conseil des Ministres du 27 février 1948, relative aux charges financières à résulter du paiement aux ouvriers mineurs de la prime dite d'assiduité que la Commission Nationale Mixte des Mines a décidé de leur attribuer en séance plénière du 30 janvier 1948;

Vu la décision du Comité Ministériel de Coordination Economique en date du 24 mai 1948 tendant à faire supporter par l'Etat les charges à résulter pour l'industrie charbonnière du paiement des allocations compensatoires de la hausse du coût de certains produits;

Vu la décision du Comité Ministériel de Coordination Economique, en date du 10 décembre 1948, relative à l'allocation compensatoire de la suppression des « timbres noirs » et ses conclusions du 23 décembre 1948 ayant pour effet l'incorporation de la prime d'assiduité dans les salaires;

Vu la décision du Comité Ministériel de Coordination Economique en date du 11 octobre 1948 maintenant le prix actuel du charbon et le régime antérieur des subventions à l'industrie charbonnière, complétée par celle du 14 janvier 1949;

Considérant que l'industrie charbonnière est dans l'impossibilité de supporter ces charges;

Considérant que leur montant ne pourra être établi qu'après une vérification approfondie par le Ministère des Affaires Economiques et des Classes Moyennes, des pièces justificatives de leur paiement;

Vu l'arrêté du Régent du 15 décembre 1948, réglant les attributions du Comité du Budget;

Vu l'urgence;

Vu la loi du 20 juillet 1921, instituant la Comptabilité des Dépenses engagées,

DÉCIDE :

ARTICLE PREMIER.

Une avance de Trésorerie de soixante-sept millions cinq cent mille francs (67.500.000 fr.) sera consentie à la Fédération des Associations Charbonnières de Belgique pour lui permettre de payer aux ouvriers mineurs, en février 1949, les primes d'assiduité incorporées aux salaires et l'indemnité compensatoire de la suppression des timbres de rationnement dits « timbres noirs ».

Overwegende dat, gezien dit ontwerp niet is gestemd geworden, het onmogelijk is de daarbij voorziene uitgaven op regelmatige manier te vereffenen;

Gelet op de beslissing van de Ministerraad dd. 17 Januari 1948, houdende goedkeuring van de tussen de Regering en de Federatie der Belgische Steenkolenmijnenvennootschappen gesloten overeenkomst met het oog op de oprichting van een Solidariteitsfonds en het invoeren van een verrekeningsstelsel tussen steenkolenmijnen, geldende van 1 September 1947 tot 30 September 1948;

Gelet op de beslissing van de Ministerraad dd. 27 Februari 1948, betreffende de financiële lasten voortspruitend uit de betaling aan de mijnwerkers van de zogenaamde stiptheidspremie, tot wier toekenning door de Gemengde Nationale Mijncommissie werd besloten in haar plenzitting van 30 Januari 1948;

Gelet op de beslissing van het Ministerieel Comité voor Economische Coördinatie dd. 24 Mei 1948, waarbij de lasten voor de steenkolenmijnen voortspruitend uit de betaling van de compensatietoelagen voor de verhoging van de prijs van zekere producten door de Staat zal worden gedragen;

Gelet op de beslissing van het Ministerieel Comité voor Economische Coördinatie dd. 10 December 1948, betreffende de compensatietoelage voor de afschaffing der « zwarte zegels », en op haar besluiten dd. 23 December 1948 waarbij de stiptheidspremie in de wedden wordt opgenomen;

Gelet op de beslissing van het Ministerieel Comité voor Economische Coördinatie van 11 October 1948, waarbij de huidige prijs van de steenkolen en het vorig regime der toelagen aan de steenkolenmijnennijverheid worden gehandhaafd, aangevuld door die van 14 Januari 1949;

Overwegende dat de steenkolenindustrie in de onmogelijkheid verkeert deze lasten te dragen;

Overwegende dat hun bedrag slechts zal kunnen vastgesteld worden na nauwkeurig nazicht door het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand van de rechtvaardigingsstukken hunner betaling;

Gelet op het besluit van de Regent dd. 15 December 1948, houdende regeling van de bevoegdheden van het Begrotingscomité;

Gelet op het hoogdringend karakter;

Gelet op de wet dd. 20 Juli 1921, houdende instelling van de Boekhouding der betaalbaar gestelde kredieten,

BESLIST :

EERSTE ARTIKEL.

Een Thesaurievoorschot van zeven en zestig miljoen vijf honderd duizend frank (67.500.000 fr.) zal toegestaan worden aan de Federatie der Belgische Steenkolenmijnenvennootschappen om haar toe te laten, tijdens de maand Februari 1949, aan de mijnwerkers de in de salarissen opgenomen stiptheidspremiën en de compensatievergoeding voor de afschaffing der rantsoenzegels, « zwarte zegels » genaamd, uit te betalen.

Cette avance sera régularisée à charge de l'article 319, littéra 4 du Budget du Ministère des Affaires Economiques et des Classes Moyennes pour l'exercice 1949.

Elle se répartit comme suit :

Primes d'assiduité fr. 50.000.000
Compensation des timbres noirs. . 17.500.000

Copie de la présente sera transmise à la Cour des Comptes, au Directeur Général de la Trésorerie et au Comptable des Dépenses engagées.

(Suivent les signatures des Ministres).

* *

L'article 2 du projet ouvre des crédits provisoires complémentaires de 495 millions au Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale au titre du budget ordinaire pour l'exercice 1949.

* *

L'article 3 prolonge la durée de l'exercice 1948 jusqu'au 30 juin 1949 mais uniquement pour les opérations relatives à la liquidation et à l'ordonnement des dépenses de cet exercice.

Cette mesure s'impose principalement du fait que le second feuillet d'ajustement budgétaire et de crédits supplémentaires n'a pas encore été voté par le Sénat.

* *

L'article 4 ouvre de nouveaux crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1949, le vote de plusieurs budgets n'étant pas encore acquis dans les deux assemblées, ce qui nécessite l'octroi de trois nouveaux douzièmes pour la période du 1^{er} avril au 30 juin prochain.

Le projet a été adopté à la Chambre des Représentants sans observations par 125 voix contre 26.

Le projet a été adopté à la Commission des Finances à l'unanimité moins une voix et le rapport à l'unanimité.

En conséquence, la Commission propose au Sénat de réserver la procédure d'urgence pour l'examen et le vote du projet.

Le Rapporteur, *Le Président,*
A. DOUTREPONT. CYR. VAN OVERBERGH.

Dit voorschot zal afgeboekt worden ten laste van artikel 319, littera 4 van de Begroting van het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand voor het dienstjaar 1949.

Het wordt als volgt onderverdeeld :

Stiptheidspremiën fr. 50.000.000
Compensatie voor zwarte zegels . . 17.500.000

Afschrift van deze beslissing zal overgemaakt worden aan het Rekenhof, aan de Directeur-Generaal van de Thesaurie en aan de Rekenplichtige der Vastgelegde Uitgaven.

(Volgen de handtekeningen van de Ministers).

* *

Artikel 2 van het ontwerp stelt 495 miljoen frank als aanvullend voorlopig krediet ter beschikking van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg op de gewone begroting voor het dienstjaar 1949.

* *

Artikel 3 verlengt het dienstjaar 1948 tot 30 Juni 1949, doch alleen voor de vereffening en ordonnancering van de uitgaven over dat dienstjaar.

Deze maatregel is vooral noodzakelijk, omdat het eerste aanvullingsblad van de begroting en van bijkredieten nog niet is aangenomen door de Senaat.

* *

Artikel 4 stelt nieuwe voorlopige kredieten ter beschikking in mindering van de begroting voor 1949, omdat verschillende begrotingen nog niet in beide Kamers aangenomen zijn, zodat er nog drie nieuwe twaalfden voor het tijdvak 1 April-30 Juni moeten bewilligd worden.

In de Kamer der Volksvertegenwoordigers werd het ontwerp zonder aanmerking aangenomen met 125 tegen 26 stemmen.

Het ontwerp is in de Commissie van Financiën eenparig, op één stem na, en het verslag is er aangenomen.

Derhalve stelt de Commissie aan de Senaat voor, het onderzoek van en de stemming over het ontwerp ten spoedigste te doen plaats vinden.

De Verslaggever, *De Voorzitter,*
A. DOUTREPONT. CYR. VAN OVERBERGH.